

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 44 (1982)  
**Heft:** 8

**Rubrik:** 12ème öga : 12e Foire suisse de l'horticulture, de l'arboriculture et de la culture maraîchère à Öschberg, 3425 Koppigen, les 23 et 24 juin 1982

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

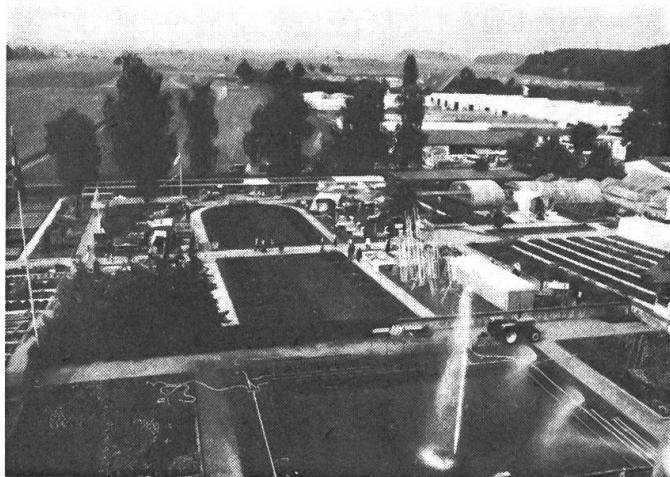
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 12ème öga

12e Foire suisse de l'horticulture, de l'arboriculture et de la culture maraîchère à Öschberg, 3425 Koppigen, les 23 et 24 juin 1982

## Horticulture

L'horticulture se révèle une branche importante de l'économie suisse, qui a rapporté en 1979 le montant record de 560 millions. Ce résultat réjouissant est atteint sur une superficie minimale de 6275 ha, partagée entre 3899 exploitants. Plus de 20 000 personnes trouvent leur gagne-pain dans ce secteur. Les énormes rendements que l'horticulture suisse atteint année après année sont possibles grâce à l'initiative et à l'élan que grandes et petites entreprises apportent à s'intéresser à de nouveaux problèmes, de nouveaux domaines de recherche, de nouvelles technologies et de nouveaux outils.



## Arboriculture

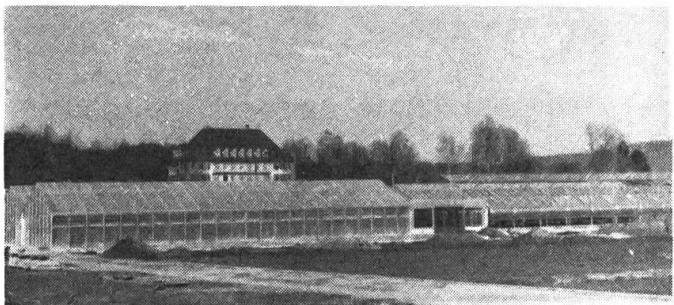
Cette année aussi, on pourra voir dans le secteur «Arboriculture» de l'öga de nombreuses nouvelles machines et appareils très intéressants et très variés.

Dans le domaine de l'irrigation, de l'arrosage et de la lutte contre le gel, diverses maisons feront la démonstration de leurs installations. De nombreuses machines pour façonnier le sol seront exposées: de la charrue à l'ameublisseur rotatif, de petites

fraiseuses, des épandeurs à engrais. En ce qui concerne les machines à mulching, le choix ne manquera pas en gyrobroyeurs. Dans le domaine de l'hydraulique, l'offre est beaucoup plus importante que les autres années: élévateurs, chargeur frontal et arrière, diverses plates-formes et autres engins de levage. On pourra voir aussi des véhicules de transport et de traction: tracteurs monoaxes, à voie normale et étroite ainsi que des tractions 4 roues. D'autre part, seront aussi exposés: des remorques de la plus petite à la plus grande, des ponts basculants et des tapis roulants. Comme d'habitude, le choix en appareils à pulvériser et en turbo-diffuseurs est très riche. Vous trouverez aussi des pulvérisateurs à dos ainsi que des machines automatiques. Les personnes qui s'intéressent à la récolte des fruits et des baies pourront voir de nombreux appareils utiles, soit: machines à trier, traîneaux et remorques pour la cueillette, emballages, échelles en bois et en aluminium, escabeaux. Une nouvelle machine à ramasser les fruits, construite en Suisse, ainsi qu'une remorque pour la cueillette des fraises éveilleront certainement l'intérêt du visiteur. Pour l'utilisation du bois de coupe, diverses machines seront exposées et même un chauffage central à bois. En ce qui concerne la lutte contre les oiseaux, plusieurs fabricants exposeront de nouvelles et d'anciennes installations qui ont fait leurs preuves, des appareils ainsi que des filets.

On pourra voir aussi d'autres nouveautés. Par exemple, une fraise hydraulique pour travailler entre les lignes d'arbres; des compresseurs, des sécateurs pneumatiques et autres. Une installation de lutte contre la grêle, de fabrication française, intéressera aussi tous les producteurs de fruits. Pour l'utilisation des fruits, des pres-

ses, broyeurs, tonneaux et autres sont au programme. En résumé, dans le secteur arboriculture, vous pourrez voir un riche assortiment de machines nouvelles et traditionnelles et d'appareils de tout genre et les étudier avant de procéder à un achat.



## La culture maraîchère suisse

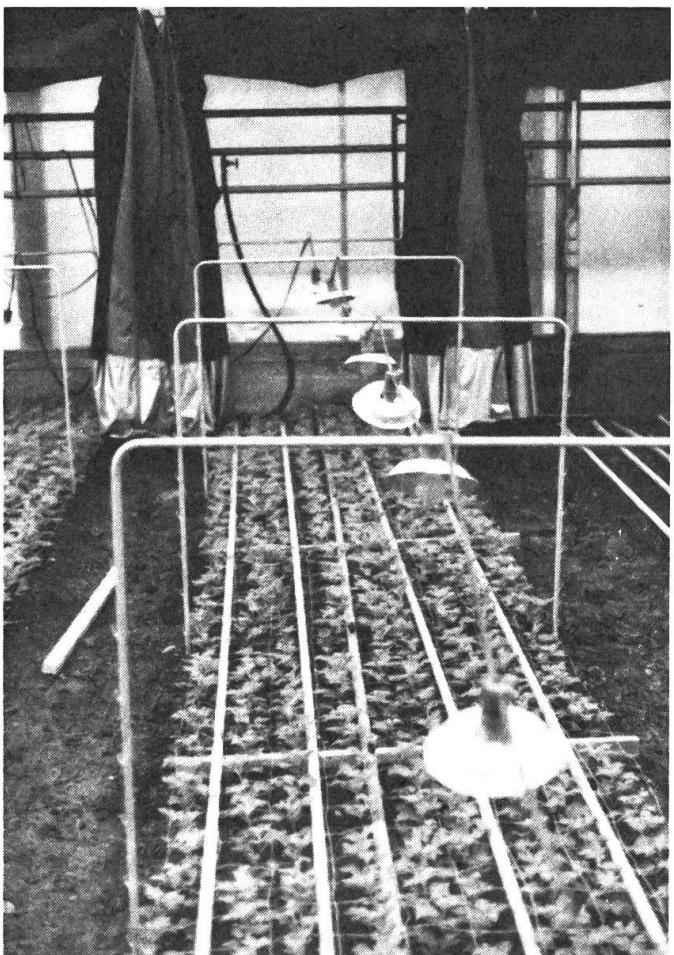
La culture maraîchère est encore l'une des branches annexes de l'agriculture qui, heureusement, se tire d'affaire sans subventions de l'Etat. La Confédération et les cantons financent seulement la recherche et le service conseil. La loi sur l'agriculture est indispensable aux maraîchers: elle leur garantit une protection des importations nécessaire dans le système des trois phases. Sans cette protection étatique, la production suisse ne pourrait plus être maintenue. Les chiffres suivants montrent l'importance de la culture maraîchère dans le cadre de l'agriculture suisse:

Dans le revenu brut du groupe des cultures ouvertes, la culture maraîchère atteint 226,8 millions de francs et prend le 2ème rang, derrière la culture des céréales, mais cependant devant celle des pommes de terre.

Dans le revenu brut de la production végétale totale, la culture maraîchère vient à la 4ème place; l'arboriculture et la viticulture accusent des revenus encore plus élevés. La superficie totale des cultures maraîchères n'a que peu changé ces dernières années et s'étend sur environ 11 000 hectares.

chaud, matériaux de revêtement, installations à vapeur, préparation du terrain, châssis de couches, etc.

On pourra voir à l'öga 82 les divers matériaux de couverture à disposition: plaques à double rainure de verre acrylique ou de polycarbonate, ainsi que de verre Sedo ou Hortiplus. Les visiteurs pourront faire le bon choix au moment de décider de leurs investissements.



## 1982, les serres sont de nouveau là!

L'on reverra cette année les spécialistes de la serre à Öschberg, tout comme les maisons spécialisées dans leurs aménagements intérieurs, les écrans énergétiques, les ordinateurs de serres, les installations d'irrigation, des tables de béton, tables roulantes et coulissantes, chauffages à air